

науки до світового рівня.

20. ВИДАВНИЧА І РЕДАКТОРСЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ ВАСИЛЯ СІМОВИЧА

Ключковська Г.М. - студентка 3 курсу
(Українська академія друкарства)

Науковий керівник: к.ф.н., доц. Квітко І.С.

У складних політичних умовах 20-30 років, у період утисків української культури Василь Сімович, видатний мовознавець, перекладач, видавець і редактор, посів визначне місце в ряді просвітителів та сподвижників національної культури, таких, як Ю.Федькович, Я.Веселовський, Осип Маковей, М.Галушинський, М.Смаль-Стоцький. Уся творча діяльність В.Сімовича підпорядкована основній ідеї - відродженню України. Ці устремління засвідчує і його значна видавнича і редакторська діяльність.

Об'ємним є внесок В.Сімовича у справу видання класики української літератури. Дуже цінним і на сьогоднішній день є його досвід опрацювання і видання Шевченківського "Кобзаря" та творів Франка. За його редакцією побачили світ перші новели Марка Черемшини, поезії Осипа Маковея, Лесі Українки. Сімович складає до них ґрунтовні передмови та примітки. У своїй видавничій діяльності при виборі творів для видання або варіантів написання особливу увагу він приділяв "волі автора".

На початку 30-х років В.Сімович працював редактором видань "Просвіти", редагує місячник "Життя і знання", що під його одрудою перетворився на справжню енциклопедію знань. Надзвичайно важливим він вважав забезпечити доступність видань для широких мас читачів та зворотній зв'язок з ними, а також різноманітність і глибоку інформаційну насиченість матеріалів місячника.

У своїй суто редакторській роботі В.Сімович величезного значення надавав чистоті української мови, але не на шкоду її колориту, відчуттю міри редактора в кількості та якості правок. Він виступав проти москвофільства, яке негативно впливало на культуру української мови, проти калькування та недосконалого перекладу.

В.Сімович активно сприяв розвитку освітнього рівня народу. Видавничою, редакторською та організаторською діяльністю він слугував ідеї просвітництва, відродження української мови та культури в цілому.